



EXPLORER

*auvisio*<sup>TM</sup>  
Visual Sound Technologies

DEU  
FRA

*auvisio*

# PMP-520 HDMI

2.5"-HDD-Multimedia-Player mit HDMI  
Lecteur multimédia pour disque dur 2.5" avec HDMI



SCHNELLSTARTANLEITUNG  
GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE

PX-8554



# PMP-520 HDMI

2.5 -HDD-Multimedia-Player mit HDMI  
Lecteur multimédia pour disque dur 2.5 avec HDMI

Deutsch:      Seiten 4 - 8

Français:    Pages 9 - 14

## WICHTIGE HINWEISE ZU BEGINN

### Sicherheit & Gewährleistung

- ‡ Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher stets gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- ‡ Sie erhalten bei Kauf dieses Produktes zwei Jahre Gewährleistung auf Defekt bei sachgemäßem Gebrauch. Bitte beachten Sie auch die allgemeinen Geschäftsbedingungen!
- ‡ Bitte verwenden Sie das Produkt nur in seiner bestimmungsgemäßen Art und Weise. Eine anderweitige Verwendung führt eventuell zu Beschädigungen am Produkt oder in der Umgebung des Produktes.
- ‡ Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- ‡ Führen Sie Reparaturen nie selber aus!
- ‡ Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- ‡ Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- ‡ Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- ‡ Verwenden Sie keinen anderen als den mitgelieferten Netzadapter.
- ‡ Halten Sie Magneten vom Multimedia-Recorder fern, um Schäden an Ihrer eingebauten Festplatte zu vermeiden.
- ‡ Verwenden Sie keine chemischen Reinigungsmittel, um das Gehäuse zu reinigen.



#### **ACHTUNG:**

*Es wird keine Haftung für Folgeschäden übernommen.  
Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten!*

### Entsorgung

Dieses Elektrogerät gehört **NICHT** in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde.

Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag/ Monat/ Jahr sowie über etwa anfallende Kosten bei Abholung entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.



# IHR NEUER MULTIMEDIA PLAYER

## Sehr geehrte Kunden,

vielen Dank für den Kauf dieses Multimedia-Players. Der Multimedia-Player ist digitales Heimkino, digitale Musikbox und Fotoalbum in einem Gerät. Mit komfortablen Anschlussmöglichkeiten ausgestattet steht Ihnen die ganze digitale Medienwelt an Ihrem Wohnzimmerfernseher zur Verfügung.

Bitte lesen Sie diese Schnellstartanleitung und befolgen Sie die hier aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie Ihren neuen Multimedia-Player optimal verwenden können.

## Lieferumfang

- ‡ Media-Player
- ‡ Fernbedienung
- ‡ Netzteil (5 V / 2 A)
- ‡ AV-Kabel (Cinch)
- ‡ USB-Kabel
- ‡ Schnellstartanleitung
- ‡ Die ausführliche Anleitung finden Sie im Internet auf [www.pearl.de](http://www.pearl.de). Klicken Sie links auf **SUPPORT (Treiber & Co.)**. Geben Sie dann die Artikelnummer PX8554 in das Suchfeld ein und klicken Sie auf **OK**.

## Zusätzlich benötigtes Zubehör

- 2,5 Festplatte SATA II (bis 1 TB)
- HDMI-Kabel

DEU

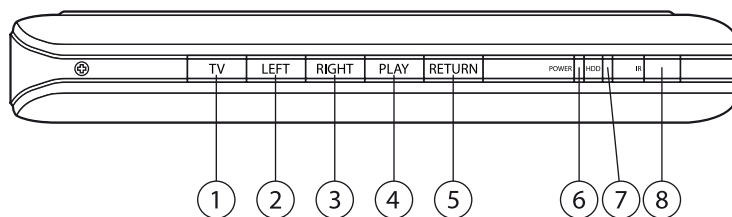
IHR NEUER MULTIMEDIA PLAYER

## TECHNISCHE DATEN

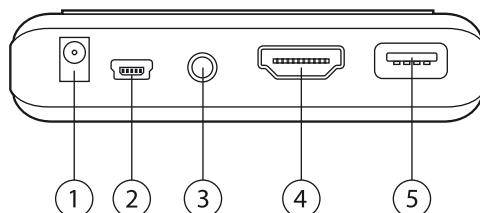
Chipsatz	Silan SC 8636A
Videoformate	MPG 1/2/4, VOB, DAT, AVI
Untertitelformate	SRT, SSA, ASS, SUB, PSB, TXT
Fotoformate	JPEG/JPG (1080i)
Musikformate	MP3, AAC, AC3, OGG, WMA
TV-Formate	CVBS, 720P, 1080i
Anschlüsse	CVBS, HDMI, USB, Strom
Festplattenkapazität	Bis 1 TB, SATA II
Dateisysteme	FAT32/NTFS
Stromversorgung	5 V, 2 A
Maße	145 x 88 x 20,5 mm
Gewicht (ohne HDD)	113 g

## PRODUKTDDETAILS

1. TV-Taste
2. LEFT-Taste
3. RIGHT-Taste
4. PLAY-Taste
5. RETURN-Taste
6. Betriebs-LED
7. HDD-LED
8. Infrarot-Empfänger



1. Stromanschluss
2. USB-Uplink-Anschluss
3. AV-OUT-Anschluss
4. HDMI-Anschluss
5. USB-Port



## AUSPACKEN UND VORBEREITEN



### **ACHTUNG:**

*Verwenden Sie nur fertig formatierte und partitionierte Festplatten. Der Mediaplayer kann neue, unformatierte Festplatten nicht verwalten. Wenden Sie sich gegebenenfalls an eine Fachwerkstatt.*

Packen Sie den Mediaplayer vorsichtig aus und entfernen Sie die Gehäuseabdeckung mit Hilfe eines kleinen Kreuzschlitz-Schraubenziehers.

Legen Sie nun die SATA-Festplatte ein. Achten Sie hierbei auf die Kontakte und wenden Sie keine Gewalt an.

Schließen Sie das Gehäuse dann wieder und verschrauben Sie es.

### **Anschluss an Ihren Computer**

Sie können den Mediaplayer mit Hilfe eines USB-Kabels an Ihren eingeschalteten Computer anschließen. Unter Windows 2000, XP, Vista und 7 wird die eingebaute Festplatte als Wechseldatenträger erkannt und unter **Mein Computer (Arbeitsplatz)** angezeigt. Nun können Sie ganz normal Dateien auf den Wechseldatenträger kopieren oder von diesem löschen.

### **Die Steuerung per Fernbedienung**

Nachdem Sie den Mediaplayer an Ihr TV-Gerät angeschlossen haben steuern Sie per Fernbedienung die Menüfunktionen und Abspielmöglichkeiten. Die Taste **SETUP** ruft das Einstellungsmenü auf, in dem Sie Ihren Player an das Ausgabegerät anpassen und andere Einstellungen vornehmen können.

Die Taste **MENU** öffnet das Abspielmenü, in dem Sie den Wiedergabemodus einstellen.

Zur Navigation in den Menüs verwenden Sie die Pfeiltasten auf der Fernbedienung. Um in einen Menüpunkt zu wechseln drücken Sie die **ENTER**-Taste. Wenn Sie aus einem Menü wieder zurückwechseln wollen, drücken Sie die **RETURN**-Taste.



FRA

EXPLORER

*auvisio*<sup>TM</sup>  
Visual Sound Technologies

*auvisio*

# PMP-520 HDMI

Lecteur multimédia pour disque dur 2.5" avec HDMI



GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE

PX-8554

## CONSIGNES PRÉALABLES

### Consignes de sécurité

- ‡ Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez précieusement ce mode d'emploi afin de pouvoir le consulter en cas de besoin.
- ‡ Concernant les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !
- ‡ Utilisez le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou les appareils voisins.
- ‡ Un démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention Risque de blessures !
- ‡ Ne pas tenter de réparation!
- ‡ Faites attention lorsque vous manipulez votre produit. Une chute ou un coup peuvent l'abîmer.
- ‡ Ne pas exposer le produit à l'humidité ni à la chaleur extrême.
- ‡ Ne pas plonger le produit dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- ‡ Ne pas utiliser d'autre adaptateur secteur que celui fourni.
- ‡ Éloignez les aimants de l'enregistreur multimédia pour éviter d'endommager le disque dur intégré.
- ‡ N'utilisez pas de nettoyant chimique pour nettoyer le boîtier.



#### **ATTENTION:**

*Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts. Sous réserve de modification et d'erreur !*

### Le recyclage

Cet appareil électronique ne doit PAS être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité.

Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année ainsi que sur des frais éventuels de collecte sont disponibles dans votre municipalité.



# VOTRE NOUVEAU LECTEUR MULTIMÉDIA

## Chère cliente, Cher client,

Nous vous remercions pour l'achat de ce lecteur multimédia. Le lecteur multimédia réunit un home cinéma numérique, un jukebox numérique et un album photo numérique dans un même appareil. Avec une connectique variée, vous profitez pleinement de toutes les joies du numérique dans votre salon.

Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

### Contenu

- † Lecteur multimédia
- † Télécommande
- † Alimentation (5 V / 2 A)
- † Câble AV (Cinch)
- † Câble USB
- † Guide de démarrage rapide
- † Le mode d'emploi complet est disponible sur [www.pearl.fr](http://www.pearl.fr). Connectez-vous à votre compte client sur le site. Puis cliquez sur le bouton **Notices Patches Pilotes** pour trouver les documents relatifs à votre achat.

### Accessoires requis

Disque dur SATA II 2,5 (jusqu'à 1 To)  
Câble HDMI

FRA

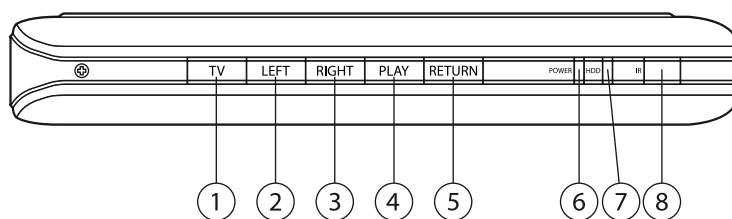
VOTRE NOUVEAU LECTEUR MULTIMÉDIA

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

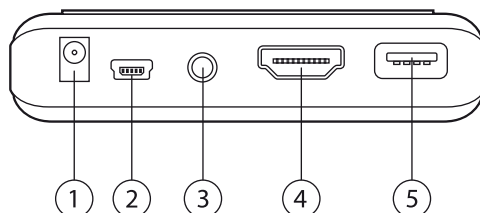
Chipset	Silan SC 8636A
Formats vidéo	MPG 1/2/4, VOB, DAT, AVI
Formats sous-titres	SRT, SSA, ASS, SUB, PSB, TXT
Formats photo	JPEG/JPG (1080i)
Formats audio	MP3, AAC, AC3, OGG, WMA
Formats TV	CVBS, 720P, 1080i
Connectique	CVBS, HDMI, USB, Strom
Capacité disque dur	Jusqu'à 1 To, SATA II
Système de fichiers	FAT32/NTFS
Alimentation	5 V, 2 A
Dimensions	145 x 88 x 20,5 mm
Poids (sans disque dur)	113 g

## DESCRIPTION DU PRODUIT

1. Touche TV
2. Touche LEFT
3. Touche RIGHT
4. Touche PLAY
5. Touche RETURN
6. Tømojn LED
7. LED disque dur
8. Røcepteur infrarouge



1. Port alimentation
2. Port USB-Uplink
3. Port AV-OUT
4. Port HDMI
5. Port USB



DÉBALLAGE ET PRÉPARATION

## DÉBALLAGE ET PRÉPARATION

**ATTENTION:**

*Utilisez uniquement un disque dur partitionné. Le lecteur multimédia ne reconnaît pas les disques durs neufs non formatés. Adressez-vous à une boutique spécialisée en cas de besoin.*

Déballer prudemment le lecteur multimédia et retirez la façade à l'aide d'un tournevis cruciforme.

Installez maintenant le disque dur. Faites attention aux contacts et ne forcez pas.

Refermez le boîtier puis revissez.

**Branchement à votre ordinateur**

Vous pouvez brancher le lecteur multimédia à votre ordinateur via un câble USB. Sur Windows 2000, XP, Vista et 7, le disque dur intégré est reconnu et apparaît comme périphérique de stockage amovible dans **Mon ordinateur (Poste de travail)**. Vous pouvez maintenant gérer de manière classique les fichiers stockés sur le lecteur multimédia.

**La télécommande**

Après avoir branché le lecteur multimédia à votre TV, utilisez la télécommande pour contrôler les fonctions du menu et la lecture. La touche **SETUP** ouvre le menu des réglages pour ajuster les paramètres du lecteur à votre TV et effectuer des réglages avancés.

La touche **MENU** ouvre le menu de lecture pour régler le mode de diffusion.

Pour la navigation dans les menus, utilisez les touches de la télécommande. Pour ouvrir un point du menu, appuyez sur la touche **ENTER**. Pour sortir d'un menu, appuyez sur la touche **RETURN**.



